

إقرار

إنني أقر حقا بأن هذا البحث الذي قمت بتصنيفه كشرط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى من قسم اللغة العربية وأدبها كلية أصول الدين والآداب بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن، كلها ثمرة من عملي الذاتي

أما الأجزاء المأخوذة في كتابة هذا البحث التي اقتسبتها من مؤلفات غيري، فقد قمت بكتابة مصادرها بوضوح وفقا لأعراف وقواعد وأخلاقيات الأعمال العلمية في العالم الأكاديمي. وفي حالة العثور لاحقا على أن جميع أو بعض محتويات هذا البحث ليس من ثمرة عملي الذاتي أو العثور في أجزاء مأخوذة فإنني مستعد لتلقي عقوبة سحب الدرجة الأكاديمية التي احملها والعقوبات الأخرى وفقا للوائح القانونية سارية المفعول

سيرانج، ٥ يوليو ٢٠٢٣ م



رامي شهري فاني

رقم التسجيل: ١٨١٣٦٠٠٥٣

صورة تجريدية

رامي شهري فاني، رقم التسجيل : ١٨١٣٦٠٠٥٣. "المناحة في أغنية سيدي الرئيس هبة مشاري حمادة (دراسة بنيوية وراثية)". الرسائل العربية واللغة وآدابها. جامعة سلطان الإسلامية الحكومية مولانا حسن الدين بنتن ٢٠٢٣ م / ١٤٤٤ هـ.

تهدف هذه الدراسة إلى معرفة: ١. البنية في أغنية سيدي الرئيس، ٢. لمعرفة حالة الموضوع الجماعي في أغنية سيدي الرئيس، و ٣. التعرف على نظرة العالم للأغنية سيدي الرئيس هبة مشاري حمادة.

هذا البحث في شكل بحث نوعي. يركز هذا البحث على البحث في المكتبات لأنه يفحص نصوص الأغاني. الطريقة التحليلية المستخدمة هي طريقة التحليل الوصفي، وبعد جمع البيانات الوصفية، ستتم مناقشة البيانات باستخدام أقسام من نظرية البنيوية الوراثية.

وفقاً لأهداف البحث التي تم تحديدها، تبين هذه الدراسة ما يلي: ١. في بعض الحالات، تمكن تحليل الأغاني باستخدام العناصر الداخلية المستخدمة في تحليل القصص القصيرة. أحد المعاني التي تجعل من الممكن تحليل الأغاني باستخدام العناصر الداخلية للقصص القصيرة هو عندما يكون لكلمات الأغنية هيكل سردي قوي وتحكي قصة أو قصة بوضوح. لذلك استخدم الباحث العناصر الداخلية للقصة القصيرة في النص ومقطع الفيديو لأغنية سيدي رئيس من أجل زيادة فهم الأعمال الأدبية على شكل أغاني. يمكن أن يساعد هذا في تقدير وفهم رسالة أو معنى الأغنية بشكل أعمق. تشمل العناصر الداخلية التي تم تحليلها: الموضوع، والشخصيات، والحبكة، والخلفية، ووجهة النظر، والأمانة. ٢. الذات الجماعية هي نظرة تعتبر الأفراد على أنهم نتاج التاريخ والبيئة الاجتماعية الأوسع. يقيم الباحث هبة مشاري حمادة كموضوع جماعي لسيدي رئيس. ويرى أن الصراعات التي تحدث في دول العالم، وخاصة فلسطين، هي مشاكل تحدث بسبب صراع القوى وجشع الحكام. ٣. الجوانب التي تشكل وجهة نظر العالم هي: ١ العلاقة بين السياق الاجتماعي في العمل والسياق الاجتماعي للحياة الواقعية، ٢ العلاقة بين الخلفية الاجتماعية والثقافية للمؤلف والعمل الذي ينتجه. وجهة نظر المؤلف إلى العالم التي وجدها الباحث في أغنية سيدي رئيس تتضمن الأمل والقوة والحب للوطن الأم.

الكلمات المرشدة: الأغنية، الصراع الفلسطيني، البنيوية الوراثية

ABSTRACT

Romi Syahri Fani, NIM 181360053. "Lament on Sayyidi Ar-Rais Song by Heba Mishari Hamada (Study of Genetic Structuralism)". Arabic Thesis, Language and Literature. State Islamic University of Sultan Maulana Hasanuddin Banten, 2023 M/1444 H.

This study aims to find out: 1. the structure in the song Sayyidi Ar-Rais, 2. to find out the condition of the collective subject in the song Sayyidi Ar-Rais, and 3. to find out the world view of the song Sayyidi Ar-Rais by Heba Mishari Hamada.

This research is in the form of qualitative research. This research focuses on library research or library research because it examines song texts. The analytical method used is descriptive analysis method. After collecting descriptive data, the data will be discussed using sections from the theory of genetic structuralism.

In accordance with the research objectives that have been determined, this study shows that: 1. in some cases, it is possible to analyze songs using the intrinsic elements used in analyzing short stories. One of the meanings that makes it possible to analyze songs using the intrinsic elements of short stories is when song lyrics have a strong narrative structure and clearly tell a story or story. So the researcher uses the intrinsic elements of the short story in the text and video clip of the song Sayyidi Rais in order to increase understanding of literary works in the form of songs. This can help in appreciating and understanding more deeply the message or meaning of the song. The intrinsic elements analyzed include: theme, characterization, plot, setting, point of view, and mandate. 2. The collective subject is a view that considers individuals as products of history and the larger social environment. Researchers assess Heba Mishary Hamada as a collective subject of Sayyidi Rais. He sees that the conflicts that occur in countries in the world, especially Palestine, are problems that occur due to power struggles and the greed of the rulers. 3. The aspects that form a world view are: 1 the relationship between the social context in a work and the social context of real life, 2 the relationship between the socio-cultural background of the author and the work he produces. The author's world view that the researcher found in the song Sayyidi Rais includes hope, power, and love for the motherland.

Keywords: Song, Palestinian Conflict, Genetic Structuralism

ABSTRAK

Romi Syahri Fani, NIM 181360053. "Ratapan Pada Lagu Sayyidi Ar-Rais Karya Heba Mishari Hamada (Studi Strukturalisme Genetik)". Skripsi, Bahasa dan Sastra Arab. Universitas Islam Negeri Sultan Maulana Hasanuddin Banten, 2023 M/1444 H.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui: 1. strukturisasi dalam lagu Sayyidi Ar-Rais, 2. untuk mengetahui kondisi subjek kolektif pada lagu Sayyidi Ar-Rais, dan 3. untuk mengetahui pandangan dunia pada lagu Sayyidi Ar-Rais karya Heba Mishari Hamada.

Penelitian ini berbentuk penelitian kualitatif. Penelitian ini berfokus pada penelitian kepustakaan atau library research karena meneliti teks lagu. Metode analisis yang digunakan adalah metode deskriptif analisis, setelah mengumpulkan data deskriptif, data akan dibahas menggunakan bagian-bagian dari teori strukturalisme genetik.

Sesuai tujuan penelitian yang telah ditentukan, penelitian ini menunjukkan bahwa: 1. dalam beberapa kasus, memungkinkan untuk menganalisis lagu dengan menggunakan unsur intrinsik yang digunakan dalam menganalisis cerpen. Salah satu pengertian yang memungkinkan untuk menganalisis lagu menggunakan unsur intrinsik cerpen adalah ketika lirik lagu memiliki struktur naratif yang kuat dan menceritakan sebuah kisah atau cerita dengan jelas. Maka peneliti menggunakan unsur intrinsik cerpen pada teks dan video klip lagu sayyidi rais agar dapat meningkatkan pemahaman terhadap karya sastra dalam bentuk lagu. Hal ini dapat membantu dalam mengapresiasi dan memahami lebih dalam pesan atau makna dari lagu tersebut. Unsur intrinsik yang dianalisis diantaranya: tema, penokohan, alur, latar, sudut pandang, dan amanat. 2. subjek kolektif adalah pandangan yang menganggap individu sebagai produk dari sejarah dan lingkungan sosial yang lebih besar. Peneliti menilai Heba Mishary Hamada sebagai subjek kolektif dari Sayyidi Rais. Ia melihat bahwa konflik yang terjadi di negara-negara yang ada didunia ini khususnya Palestina, merupakan problematika yang terjadi karena perebutan kekuasaan serta ketamakan para penguasa. 3. Aspek pembentuk pandangan dunia adalah: 1 hubungan antara konteks sosial dalam suatu karya dengan konteks sosial kehidupan nyata, 2 hubungan latar sosial budaya pengarang dengan karya yang dihasilkannya. Pandangan dunia pengarang yang peneliti temukan dalam lagu Sayyidi Rais diantaranya tentang harapan, kekuasaan, dan cinta tanah air.


Kata Kunci: Lagu, Konflik Palestina, Strukturalisme Genetik


تصديق المشرف

إنّ البحث للطالب: رامي شهري فاني، رقم التسجيل: ١٨١٣٦٠٠٥٣ بموضوع: المناحة في أغنية سيدي الرئيس لهبة مشاري حمادة (دراسة بنيوية وراثية) قد تمت كتابته ويستعد الباحث للمناقشة.

المشرف الثاني

المشرف الأول


الدكتور أحمد حبيبي شهيد، الماجستير


دادانج عصمة الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٩٠٠١٢٩٦٠١٩٠٣١٠٠٩

رقم التوظيف: ١٩٨٤١٠٠٧٢٠١٩٠٣٢٠١

المناحة في أغنية سيدي الرئيس لهبة مشاري حمادة

(دراسة بنيوية وراثية)

بمحت

مقدم لكلية أصول الدين والآداب

لتكملة الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في الآداب

وضع

رامي شهري فاني

رقم التسجيل: ١٨١٣٦٠٠٥٣

بإشراف

المشرف الثاني

المشرف الأول


الدكتور أحمد حبيبي شهيب، الماجستير


رقم التوظيف: ١٩٠٣١٠٠٩/١٩٠٣١٠٠٩


دادانج عصمة الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤١٠٠٧٢/١٩٠٣٢٠١

بموافقة

رئيس قسم اللغة العربية وأدبها


الدكتور لالو ترجمان أحمد، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٩١١٢٠٠٩/١٢١٠٠٥

عميد كلية أصول الدين والآداب

الدكتور محمد حصري، الماجستير
رقم التوظيف: ١٩٧٩٤٨٨٠١١٢٠٠٩/١٢١٠٠٧

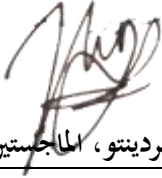
تصديق لجنة المناقشة

قد تمت مناقشة هذا البحث بعنوان: المناحة في أغنية سيدي الرئيس لهبة مشاري حمادة (دراسة بنيوية وراثية)، في يوم الأربعاء، ٥ من يوليو ٢٠٢٣ م، أمام لجنة المناقشة من كلية أصول الدين والآداب جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن. ومنح باحث البحث بالدرجة الجامعية الأولى في اللغة العربية وأديها

سيرانج، ٥ من يوليو ٢٠٢٣ م

لجنة المناقشة

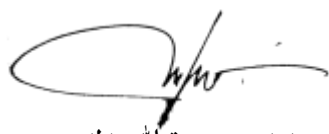
سكرتير اللجنة



فيري مردينتو، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٩٣٠٢٠٩٢٠١٩٠٣١٠١٣

رئيس اللجنة



دادانج عصمة الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤١٠٠٧٢٠١٩٠٣٢٠١

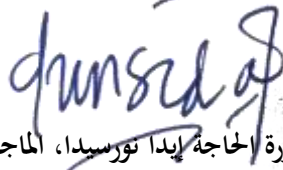
المناقشة الثانية



يتي حسنة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٩١٠٢٠١٩٠٣٢٠١٠

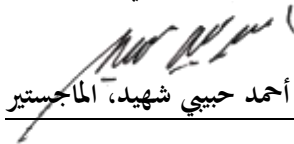
المناقشة الأولى



الدكتورة الحاجة إيدا نورسيداه، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨١١٢٩٢٠٠٣١٢٢٠٠١

المشرف الثاني



الدكتور أحمد حبيبي شهيد، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٩٠٠١٢٩٦٠١٩٠٣١٠٠٩

المشرف الأول



دادانج عصمة الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤١٠٠٧٢٠١٩٠٣٢٠١

إهداء

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أهدى هذا البحث إلى حضرة الكريمة أمى المحبوبة التى رحمتنى فى حياتى، وأبى المحبوب الذى رببني تربية حسنة وقد أعطاني كل الحال فى حياتى، وإلى حضرة الكريم جميع المرَبِّين لولاهم ماعرفت الشئ الخيرات، أهدى هذا البحث إلى جميع الأساتيد الذين قد أعطوني تدييرا و علوما ما كنت أقدر فى حسابها، أهدى هذا البحث إلى زملائي المحبين و للمرحلة ٢٠١٨ قسم اللغة العربية و أدبها اللاتي تجعلني قوة لأنها هذا البحث. شكرا كثيرا لكل حال.

الشعار

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۚ

“Allah tidak membebani seseorang melainkan sesuai dengan kesanggupannya,”

(Q.S Al-Baqarah, 2: 286)

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

Maka sesungguhnya sesudah kesulitan itu ada kemudahan, sesungguhnya sesudah kesulitan itu ada kemudahan.

(Q.S Al-Insyirah, 94: 5-6)

“Orang lain ga akan paham struggle dan masa sulitnya kita, yang mereka ingin tahu hanya bagian success storiesnya saja. Jadi berjuanglah untuk diri sendiri meskipun gak ada yang tepuk tangan. Kelak diri kita di masa depan akan sangat bangga dengan apa yang kita perjuangkan hari ini. Jadi tetap berjuang ya.”

سيرة حياة الباحث

اسم الباحث رامي شهري فاني ولد بمدينة كالياندا ٧ من شهر يولي سنة ٢٠٠٠م،
واسم الأب سهاري واسم الأم رشيدة.

واما المدارس التي تعلم فيها الباحث هي:

١. المدرسة كانجكودو ٢ الابتدائية تخرج في المدرسة ٢٠١٢م
 ٢. المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد دار الفلاح قرية كيرنانج، كوبو تخرج في المدرسة
٢٠١٥م
 ٣. المدرسة الثانوية الإسلامية بمعهد دار الفلاح قرية كيرنانج، كوبو تخرج في المدرسة
٢٠١٨م
- وبعد ذلك التحق الباحث بقسم اللغة العربية وأدبها في كلية أصول الدين والآداب
جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن في عام الدراسي ٢٠١٨ م

شكرا وتقديرا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذى أنعم علينا وهدنا إلى دين الإسلام والصلاة والسلام على أشرف الخلق والأنبياء والمرسلين سيدنا مُحَمَّد وعلى اله وصحبه أجمعين.

ولايمكن فى هذا البحث وتمام الا بمساعدة الآخرين وبذلك اريد ان ألقى كلمة الشكر والتقدير إلى الذى يساعدى على اتمام البحث، فألقيها خصوصا :

١. للسيد الكريم رئيس جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن

السيد الفاضل الأستاذ الدكتور الحاج واون وحي الدين الماجستير

٢. للسيد الكريم عميد كلية أصول الدين والآداب السيد الفاضل الأستاذ الدكتور مُحَمَّد

حضيرى الماجستير

٣. للسيد الكريم رئيس قسم اللغة العربية وأدبها السيد الفاضل الأستاذ الدكتور الحاج

لالو ترجمان احمد الماجستير الذى قد وفق هذا البحث

٤. للسيد الفاضل دادانج عصمة الله، الماجستير والسيد الفاضل الدكتور أحمد حبيبي

شهيد، الماجستير بوصفهما مشرفان للباحث الذى قد أعطى فرصتهما وأكرمهما

لمساعدة الباحث ولإتمام هذا البحث

٥. للسيدات الفضلاء الأساتذة فى كلية أصول الدين والآداب خصوصا للأستاذة قسم

اللغة العربية فى هذه الجامعة الذين بذلوا جهودهم فى تكوين الطالبة اللغة العربية وأدبها

٦. لأمى وأبى الذين قد اعطاني الفرصة والأمانة للدراسة فى هذه الجامعة واطلب العفو

والرضى وادعو الله ليغفر لهما وارحمهما كما ربياني صغيرا

٧. لأصدقائي المخصوصة وطلبة قسم اللغة العربية وأدبها وسائر الطلبة بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بانتن

٨. وزملائي الكرماء جميع الطلبة في قسم اللغة العربية وأدبها خصوصا أصدقائي في الصف الباء الذين يصاحبوني طول تعلمي في هذه الجامعة.

جعل الله هذا البحث عملا صالحا ونافعاً لي ولسائر القارئین وجميع طلبة خصوصا لقسم اللغة العربية وأدبها، وإنني لأرجو هداية وتوفيقاً أمين يارب العالمين. أخيراً حسبي الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم.

سيرانج، ٥ يوليو ٢٠٢٣ م

رامي شهري فاني

رقم التسجيل: ١٨١٣٦٠٠٥٣

محتويات البحث

أ	إقرار.....
ب	صورة تجريدية.....
هـ	تصديق المشرف.....
و	تصديق الموضوع.....
ز	تصديق لجنة الامتحان.....
ح	الإهداء.....
ط	الشعار.....
ي	سيرة حياة البحث.....
ك	شكرا وتكديرا.....
م	محتويات البحث.....

الباب الأول

مقدمة

أ	خلفية البحث.....
ب	أسئلة البحث.....
ج	أهداف البحث وفوائده.....

- د. الدراسات السابقة ٦
- هـ. الإطار النظري ٨
- و. منهج البحث ١٢
- ز. نظام الكتابة..... ١٣

الباب الثاني

دراسة في أغنية سيدي الرئيس مع تاريخها وسيرة المؤلف

- أ. سيرة هبة مشاري حمادة ١٥
- ب. تاريخ أغنية سيدي الرئيس ٢٠
- ج. كلمات الأغنية سيدي الرئيس ٢٣

الباب الثالث

لمحة عن نظرية البنيوية الوراثة

- أ. مفهوم الأغنية ٢٧
- ب. مفهوم البنيوية الوراثة لوسيان غولدمان ٢٧
- ج. نشأتها ٣٦

الباب الرابع

تحليل الأغنية "سيدي الرئيس" لهبة مشاري حمادة بنظرية بنيوية وراثية

- أ. تحليل العناصر الداخلية في الأغنية "سيدي الرئيس" ٣٨
- ب. الحالة الاجتماعية التي عاش فيها المؤلف وعلاقتها بالأغنية ٤٥

ج. رؤية العالم في الأغنية "سيدي الرئيس" ٥٠

الباب الخامس

خاتمة

أ. نتائج البحث ٥٧

ب. الاقتراحات ٥٩

المراجع